

Siempre  
imaginé que  
el Paraíso sería  
algún tipo  
de biblioteca

**Citas sobre  
los libros,  
la lectura y  
la escritura**

Título original: *No Two Persons Ever Read the Same Book. Quotes on Books, Reading and Writing*, publicado originalmente por Luster, Amberes, 2015. [www.lusterweb.com](http://www.lusterweb.com)



Diseño tipográfico de la versión original: Dooreman  
Selección de citas: Bart Van Aken  
Documentación: Sandy Logan

Versión castellana: Julio Fajardo  
Diseño de la cubierta: Toni Cabré/Editorial Gustavo Gili

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

La Editorial no se pronuncia ni expresa ni implícitamente respecto a la exactitud de la información contenida en este libro, razón por la cual no puede asumir responsabilidad alguna en caso de error u omisión.

© Luster, Amberes, 2015  
© de la traducción: Julio Fajardo  
y para esta edición:  
© Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona, 2017

ISBN: 978-84-252-3035-6 (PDF digital)  
[www.ggilis.com](http://www.ggilis.com)

Editorial Gustavo Gili, SL  
Via Laietana 47, 2º, 08003 Barcelona, España.  
Tel. (+34) 93 322 81 61  
Valle de Bravo 21, 53050 Naucalpan, México.  
Tel. (+52) 55 55 60 60 11

# Citas sobre los libros, la lectura y la escritura

# CITAR O NO CITAR,

Una versión un tanto particular de la cita de William Shakespeare, y ni siquiera hemos empezado todavía.

Hoy en día las citas aparecen por todas partes: en los tatuajes que lleva la gente, en las tazas de café, en los escaparates. Hombres de negocios, artistas y profesionales creativos suelen echar mano de citas para mostrar lo que son o lo que defienden.

Empecé a recopilar citas sobre la lectura y la escritura como una forma de terapia, una manera de mantener los pies en el suelo ante la auténtica oleada de libros que se publican año tras año. También era mi manera de resignarme ante la triste realidad de que nunca podré leerlos todos.

Más que dedicarme a apilar los éxitos de ventas más recientes, soy extremadamente cuidadoso con mi librería, como también lo soy con mi biblioteca. La misma premisa sirve para mi colección de citas, pues las citas explican quiénes somos.

# ESA ES LA CUESTIÓN

Una buena cita me puede alegrar el día y muchas veces quiero compartir enseguida con los demás lo mucho que me gusta. Uno puede escudarse detrás de citas, algunos incluso vivimos inmersos en ellas, y pueden ser sencillas, intrigantes o provocadoras. Las citas pueden ayudarnos a hacer visible lo invisible. Siempre hay una cita para cada ocasión y, por cierto, creo que de hecho esto mismo también es una cita.

La mayoría de los libros de citas no añaden gran cosa a los entrecomillados. Generalmente, son meros diccionarios sencillos y funcionales... su publicación está pensada para el ávido coleccionista.

Sin embargo, cuando mi viejo amigo y gran diseñador gráfico Dooreman aceptó encargarse del diseño tipográfico de la versión inglesa de este libro, supe que seríamos capaces de darle otra dimensión.

Este libro es una oda a la lectura, un homenaje al multitudinario grupo que formamos los cazadores y recolectores de belleza. También espero que les resulte estimulante a lectores nuevos y futuros y, por supuesto, a los potenciales coleccionistas de citas diseminados por todo el mundo.

¡Que lo disfruten!

**Bart Van Aken**

# ES BUENA COSA QUE UN HOMBRE POCO

Ávido lector y erudito, pintor, escritor, periodista y corresponsal de guerra, **Winston Churchill** (1874-1965) fue de joven un chico despierto con un expediente académico mediocre, lo cual suponía una gran fuente de frustración para su padre. Después de presentarse tres veces a los exámenes de ingreso de la Real Academia Militar, acabó graduándose entre los mejores de su promoción.

Más tarde combatió en Cuba, en la India, en Egipto, en Sudán y en la I Guerra Mundial, en la línea de frente. Parlamentario electo a los 25 años de edad, más adelante Churchill fue nombrado primer lord del almirantazgo, canciller de la Hacienda y dos veces primer ministro. Esta cita está extraída de *Mi juventud. Autobiografía*, publicada por primera vez en 1930.

# ILUSTRADO

## LEA LIBROS DE CITAS

It's a good thing for an uneducated man to read books on quotations

ESTOS SON MALOS  
TIEMPOS.  
LOS HIJOS HAN  
DEJADO DE  
OBEDECER A SUS  
PADRES Y TODO  
EL MUNDO  
ESCRIBE LIBROS

Esta sentencia se atribuye al consumado orador romano y avezado jurista **Marco Tulio Cicerón** (106-43 a. C.). Cicerón fue un estudiante brillante y desde muy joven mostró un enorme interés por la filosofía y la oratoria. Ya en su primer caso como letrado criticó el régimen de la República, marcando así la pauta para su futura carrera como político. A la edad de 42 años, Cicerón fue nombrado cónsul, con lo que alcanzó el más alto cargo a la edad más temprana posible, un logro formidable para alguien de origen plebeyo. Enfrentado al César, pasó un tiempo en el exilio. Durante este período, y también a su regreso, se dedicó a escribir. Hoy se conservan 57 de sus discursos. De entre los de contenido político, destacan las *Catilinarias*.

Los libros, el mejor antídoto

contra los efluvios del  
aburrimiento y la vacuidad

Books —the best antidote against the marsh-gas of boredom and vacuity

**Francis George Steiner** (1929) es un académico, crítico, ensayista, filósofo, escritor y profesor estadounidense de origen francés. Célebremente descrito por A. S. Byatt como “un hombre del Renacimiento tardío, muy tardío”, durante 20 años ocupó el puesto de catedrático de Lengua Inglesa y Literatura Comparada de la Université de Genève, donde impartía clases en cuatro idiomas diferentes. Su carrera se extiende a lo largo de más de medio siglo. Ha escrito con elocuencia sobre los orígenes de la crueldad y de la creación humanas, así como sobre los efectos del Holocausto en el lenguaje y la cultura.

**Uno nunca termina de leer,  
aunque los libros se acaban,  
de la misma manera que  
uno nunca termina de  
vivir, aunque la muerte  
sea un hecho cierto**

Considerado un rebelde literario a principios de su carrera, el poeta chileno **Roberto Bolaño** (1953-2003) se pasó a la novela para mantener a su familia. Con el tiempo acabaría convirtiéndose en una de las principales figuras literarias latinoamericanas de su generación. En Chile se le conocía por sus críticas burlonas a Isabel Allende y otros integrantes del *establishment* literario. Bolaño murió a los 50 años de edad de un fallo hepático mientras esperaba un trasplante. La cita está extraída de *Llamadas telefónicas* (1997), su primera y cautivadora colección de relatos cortos, centrados en personajes erráticos y marginales.

# **LOS BESTSELLERS SON LOS LIBROS QUE COMPRA LA GENTE QUE NO SUELE COMPRAR LIBROS**

Seth Godin (1960) fue el fundador de la empresa de marketing interactivo Yoyodine, que vendió a Yahoo en 1998. En 2005 lanzó Squidoo, una plataforma comunitaria *online* donde se vendían productos creados por no profesionales. Hoy en día su blog de marketing es uno de los más leídos en internet. Es autor de 18 libros de éxito y está reconocido como un gurú del marketing a nivel mundial. La cita está extraída de un artículo sobre la gestación de los *bestsellers*.

Bestsellers are the books that people who don't buy books are buying

If you are in difficulties with a book, try the element of surprise —attack it at an hour when it isn't expecting it

*Si se te atraganta  
un libro, prueba con  
el factor sorpresa y*

**ATÁCALO**

*cuando menos  
se lo espere*

**Herbert George Wells** (1886-1946) fue historiador y uno de los principales autores de ciencia ficción de su época. Probablemente se le conozca sobre todo por su novela *La guerra de los mundos*, popularizada por la adaptación radiofónica realizada

por Orson Welles en 1938. Aquella retransmisión radiofónica al parecer provocó que cundiera el pánico entre la población. Lector precoz, Wells recibió una formación deficiente a causa de su mala salud. Fue despedido de su primer empleo, a los 14 años,

cuando descubrieron que sus credenciales eran falsas. Wells acabó mudándose a Londres, donde escribió artículos y perfiles para distintas publicaciones. Desarrolló la idea de una sociedad ideal y creía en el poder de la ficción para proponer utopías.

**Chinua Achebe** (1930-2013) fue un escritor nigeriano. En 1958 irrumpió en la escena literaria con su revolucionaria novela *Todo se desmorona*, centrada en el choque entre la cultura nativa africana y la cultura blanca tradicional de los misioneros y el gobierno colonial de Nigeria. Después de pasar una temporada como profesor universitario en Estados Unidos, Achebe regresó a su Nigeria natal, donde dirigió dos editoriales y fue catedrático de Lengua Inglesa. *Hormigueros de la sabana*, obra de la que está extraída la cita, cuenta la historia de Chris Orikó, quien trabaja para un amigo suyo de la infancia que ha llegado a presidente de Kangan, nación ficticia del África occidental. Cuando el presidente censura al editor de uno de los periódicos estatales —otro amigo suyo de la infancia, muy crítico con el régimen—, acaba poniéndose a prueba la lealtad de Chris.

# LOS ESCRITORES NO DAN RECETAS... DAN DOLORES DE CABEZA

Writers don't give prescriptions... they give headaches